

MATTES

**176 6179**

HAUKE

**176 6171**

MARTEN

**176 4436**

VITO MIRA

**176 4326**

MICHA

**176 4536**

CORINN

**176 4636**

VITO MIRA WEISS

**176 4736**

NILS

**176 4806**

STEFFI WEISS

**176 4756**

ANOUK

**176 3736**

# Warnhinweis!

Warning notice! / Avertissement! / Waarschuwing! /  
Предупреждение!

TRANSLAND GmbH

Möbel und Textil  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr

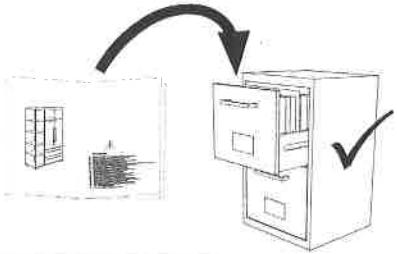


V..

Vorbereitung / Preparation /  
La préparation / Voorbereiding /  
подготовка

M..

Montage / Assembly /  
Assemblage / Bijeenkomst /  
МОНТАЖ



siehe PK-Nr. 2800



## Warnhinweis !

DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !

FR Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !

GB Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !

NL Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !

ES ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !

GR Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !

IT Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !

CZ Pozor ! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !

SL Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pridrževanje na zid !

PL UWaga ! Załączzone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !

BG Внимание ! Приложените закрепления за стена трябва да бъдат монтирани !

HR Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !

LT Dėmesio ! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !

RU Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стены !

CN 注意！附带的墙壁安装组件必须安装！

AR نتبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!

DE Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.

FR Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.

GB Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.

NL Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.

ES Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.

GR Πού και πότε ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.

IT Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.

CZ Čas od času zkонтrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.

SL Vijačne zvezje od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.

PL Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.

BG Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.

HR Spajevje vijaka s vremenom na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.

LT Kartais patirkinkite varžtų jungčių stiprumą, prieikus suveržkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabili.

RU Перепроверяйте времяя от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.

CN 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。

DE Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.

FR Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce.

GB Caring for the... : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.

NL Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.

ES Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo húmedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.

GR Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοπισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.

IT Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.

CZ Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte malo vlážno kurjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.

SL Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlagočno kurjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.

PL Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.

BG Указания за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.

HR Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krupu i trgovacko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.

LT Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.

RU Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.

CN 保养说明：清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。

AR إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأرضيات استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

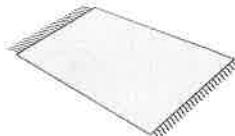
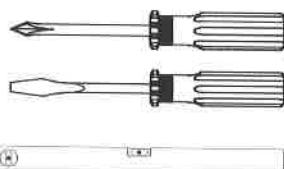
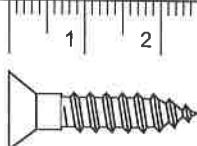
# Beschläge

Fittings / Raccords / Fittingen / кованый

TRANSLAND GmbH  
Möbel und Textil  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr



1:1  
DIN A4



ca. 0,5h

A	B	C	D	D	E	F	G
12x 681 0702	8x 681 0859	8x 681 7164	12x 681 8021 WEISS	12x 681 8125 ALU	12x 681 8126	3,5 x 45 2x 681 4702	6x 681 2498

HAUKE  
**176 6171**

MARTEN  
**176 4436**

MICHA  
**176 4536**

VITO MIRA WEISS

**176 4736**

NILS

**176 4806**

STEFFI WEISS

**176 4756**

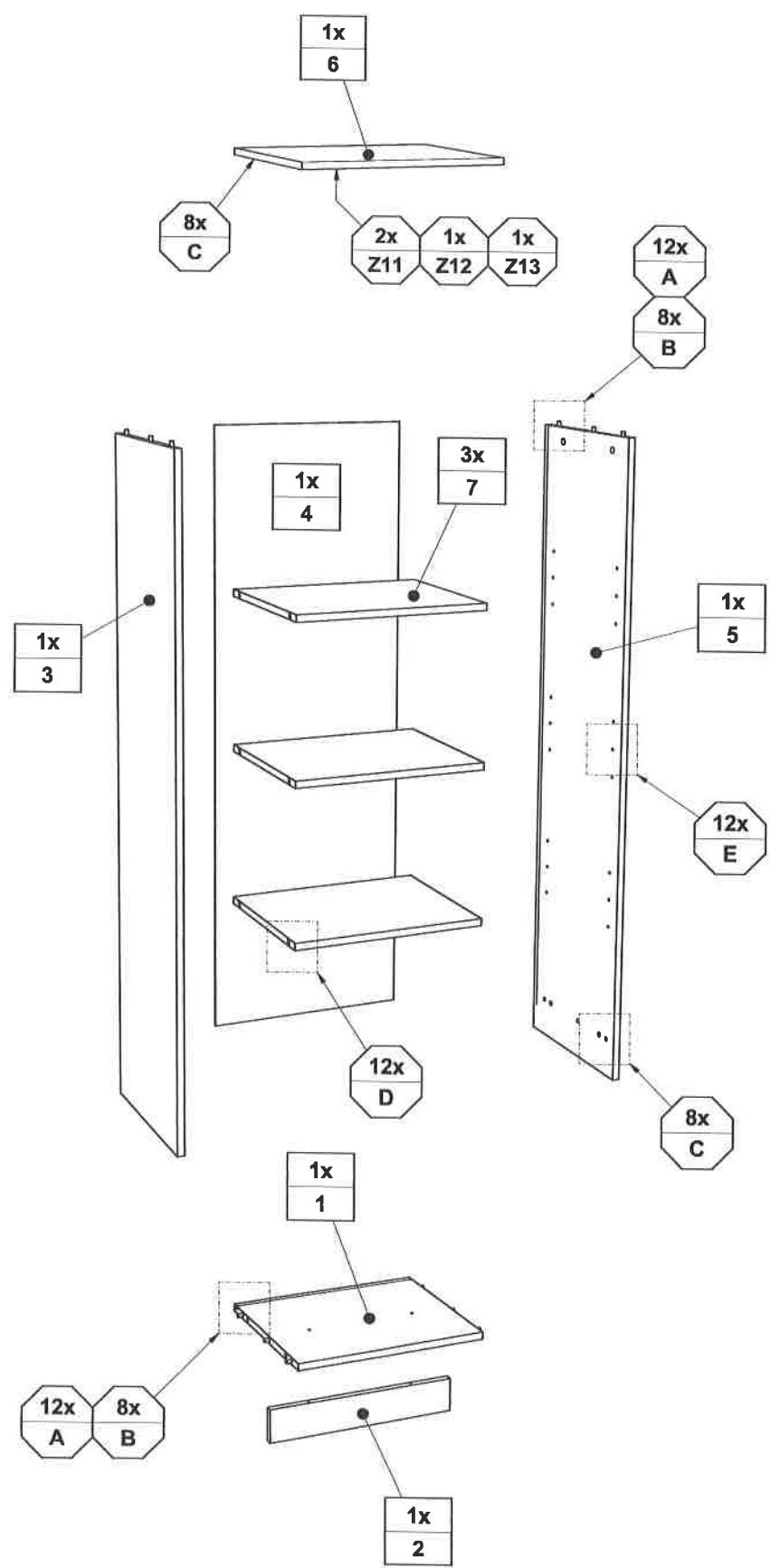
MATTES  
**176 6179**

VITO MIRA  
**176 4326**

CORINN  
**176 4636**

ANOUK

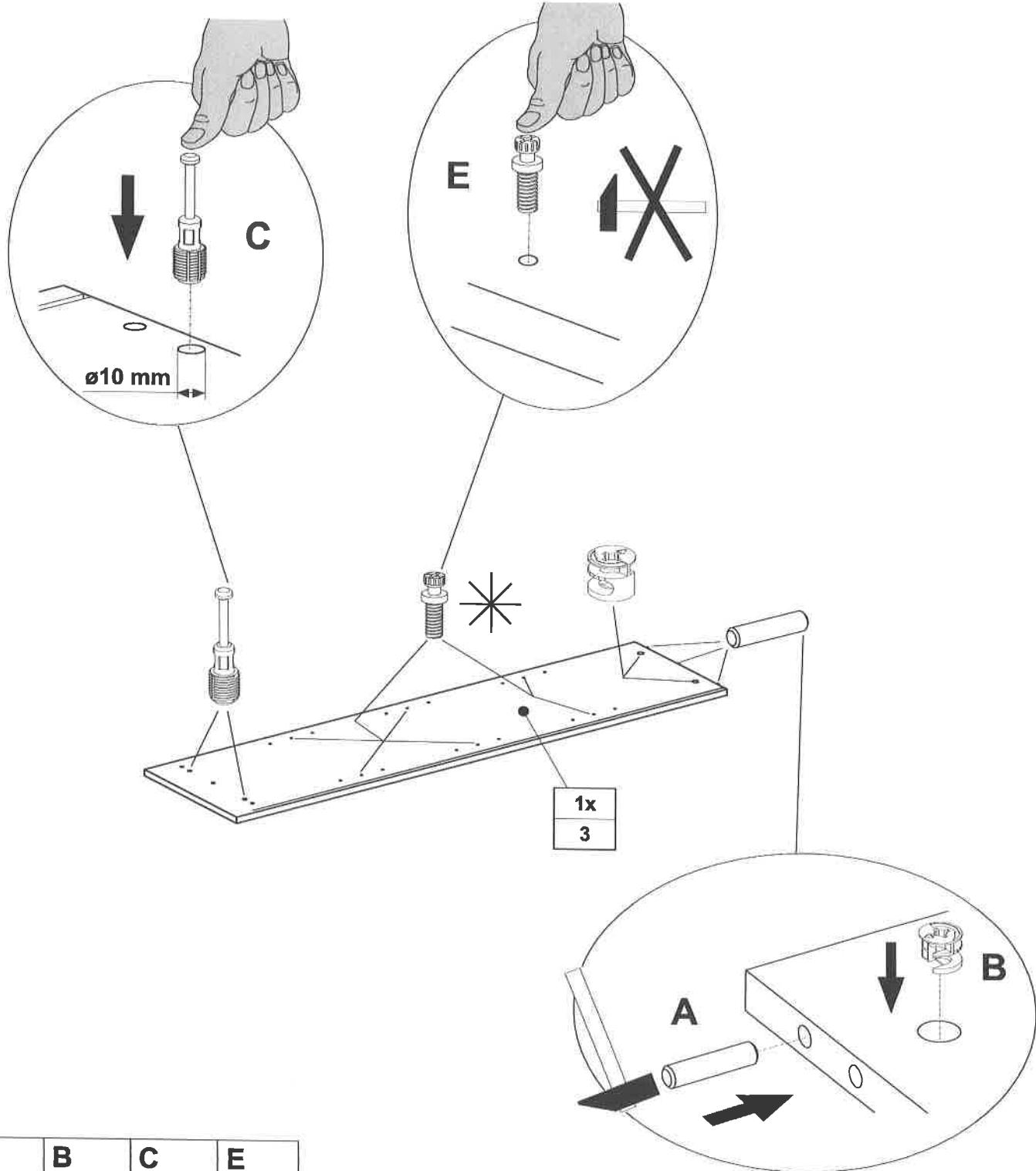
**176 3736**



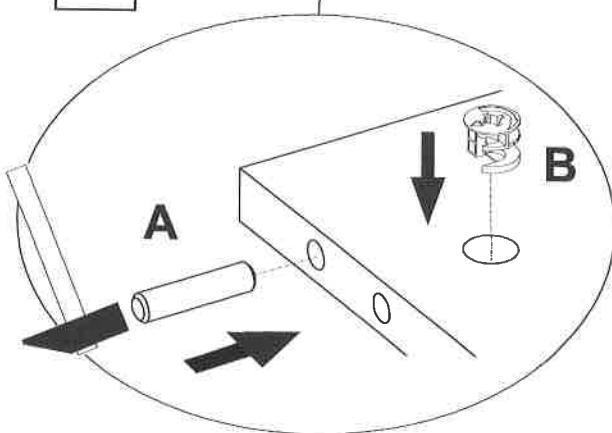
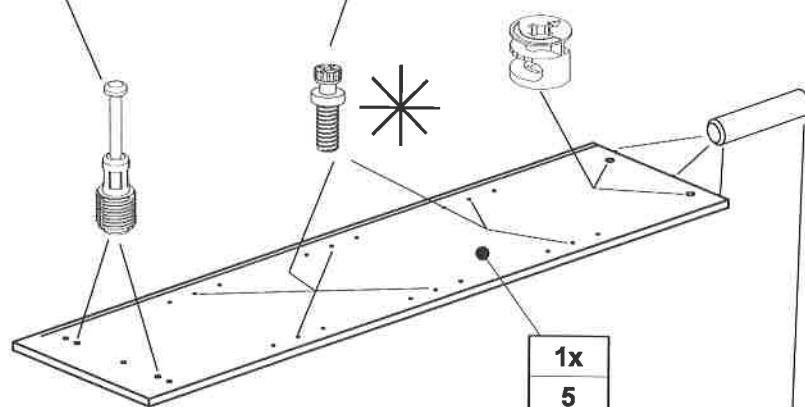
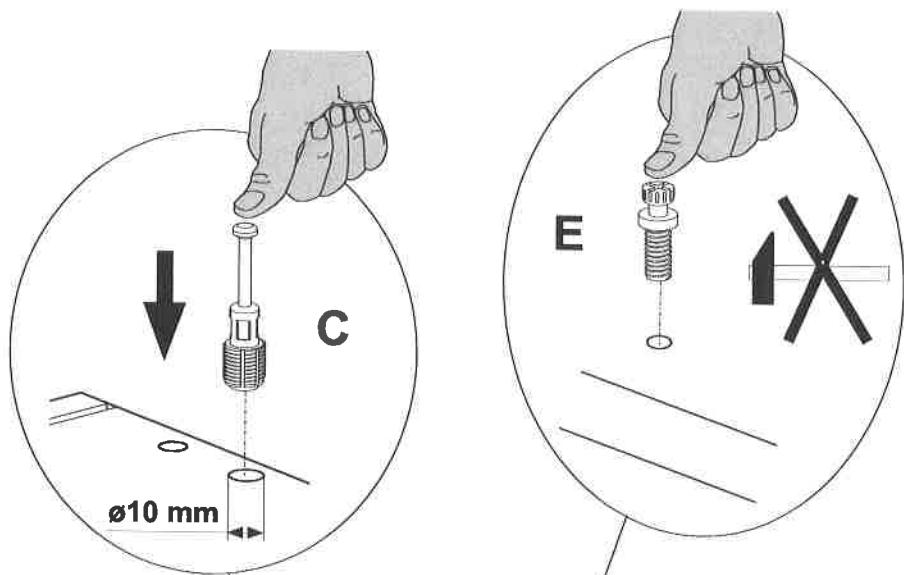


## = Einbauhöhe vom Einlegboden ist variabel !

The installation height of the connecting floor is variable!  
 La hauteur d'installation du fond de raccordement est variable !  
 ¡La altura de montaje del suelo de unión es variable!  
 Instalace výšky spojovacího dna je variabilní!

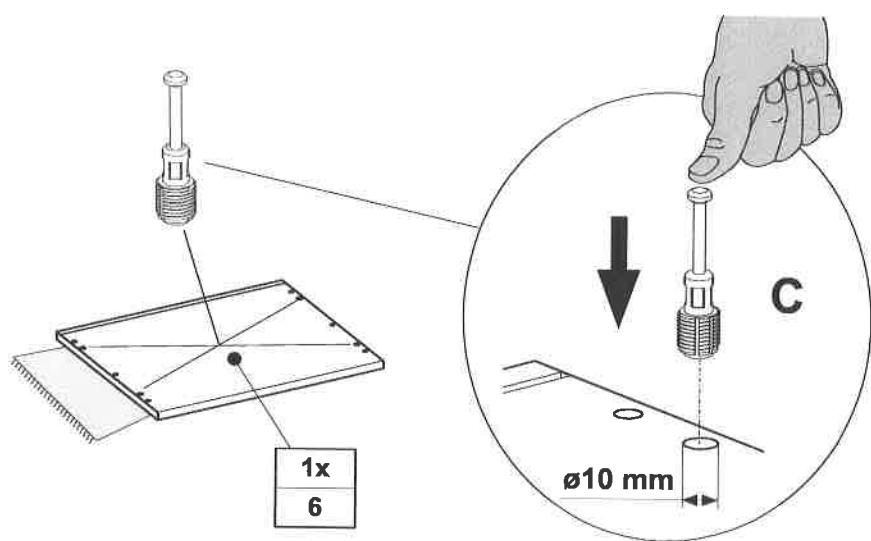


A	B	C	E
3x 681 0702	2x 681 0859	2x 681 7164	6x 681 8126

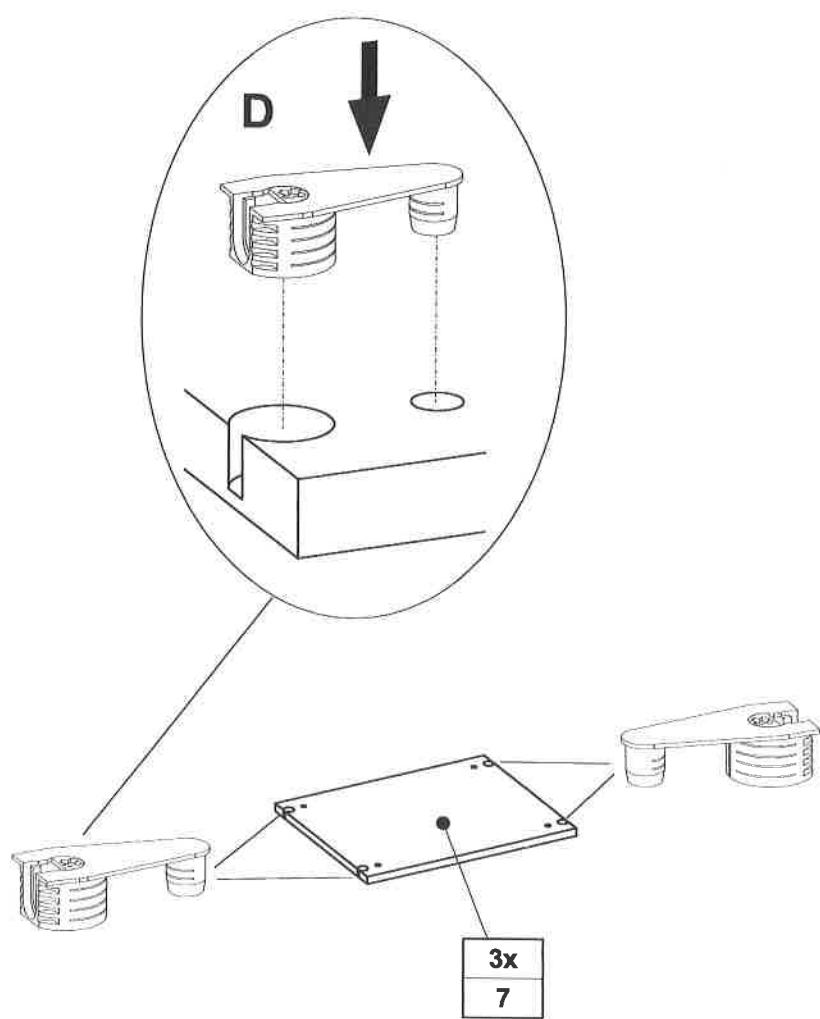


A	B	C	E
$\varnothing 15$	$\varnothing 15$	3x 681 0702	2x 681 0859

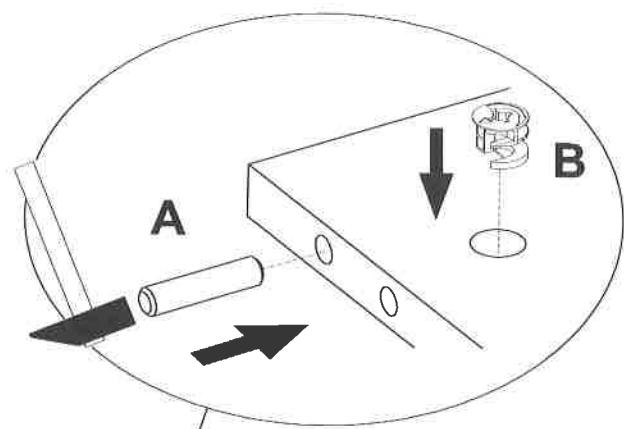
**V3**



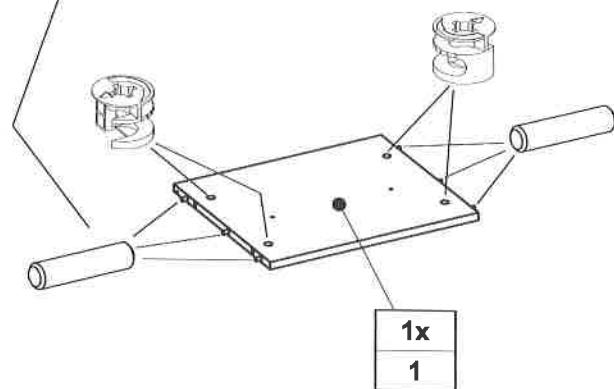
**V4**



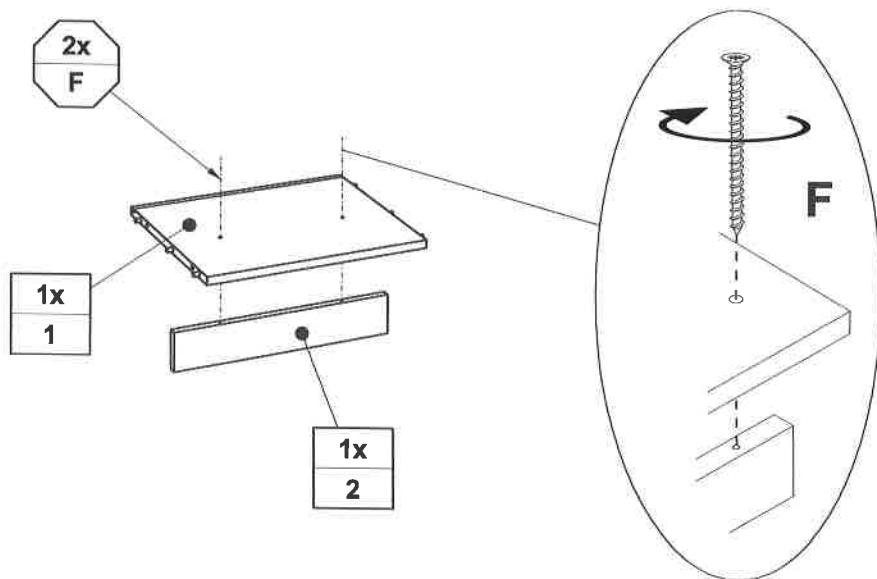
**V5**



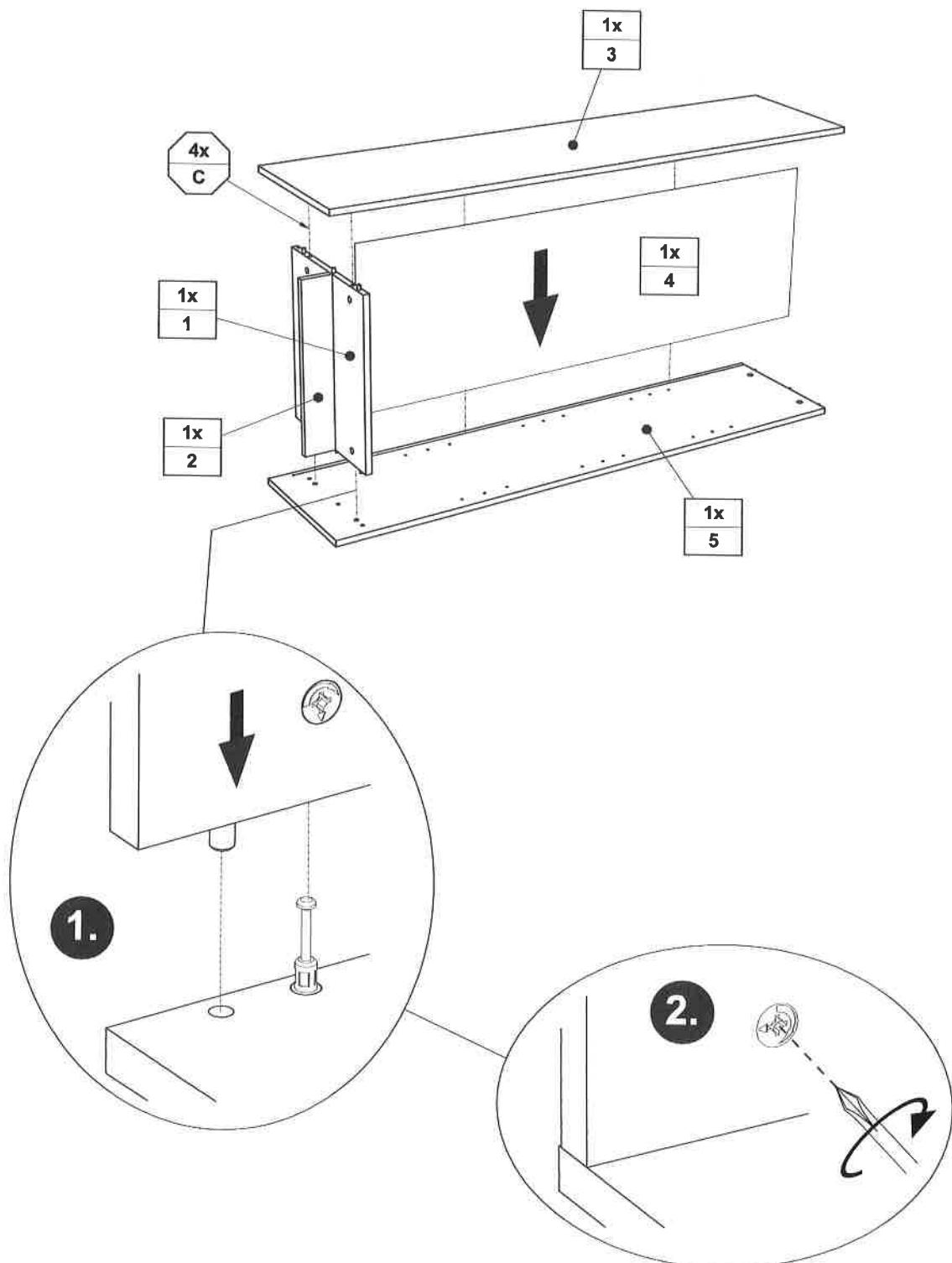
**V5.1**



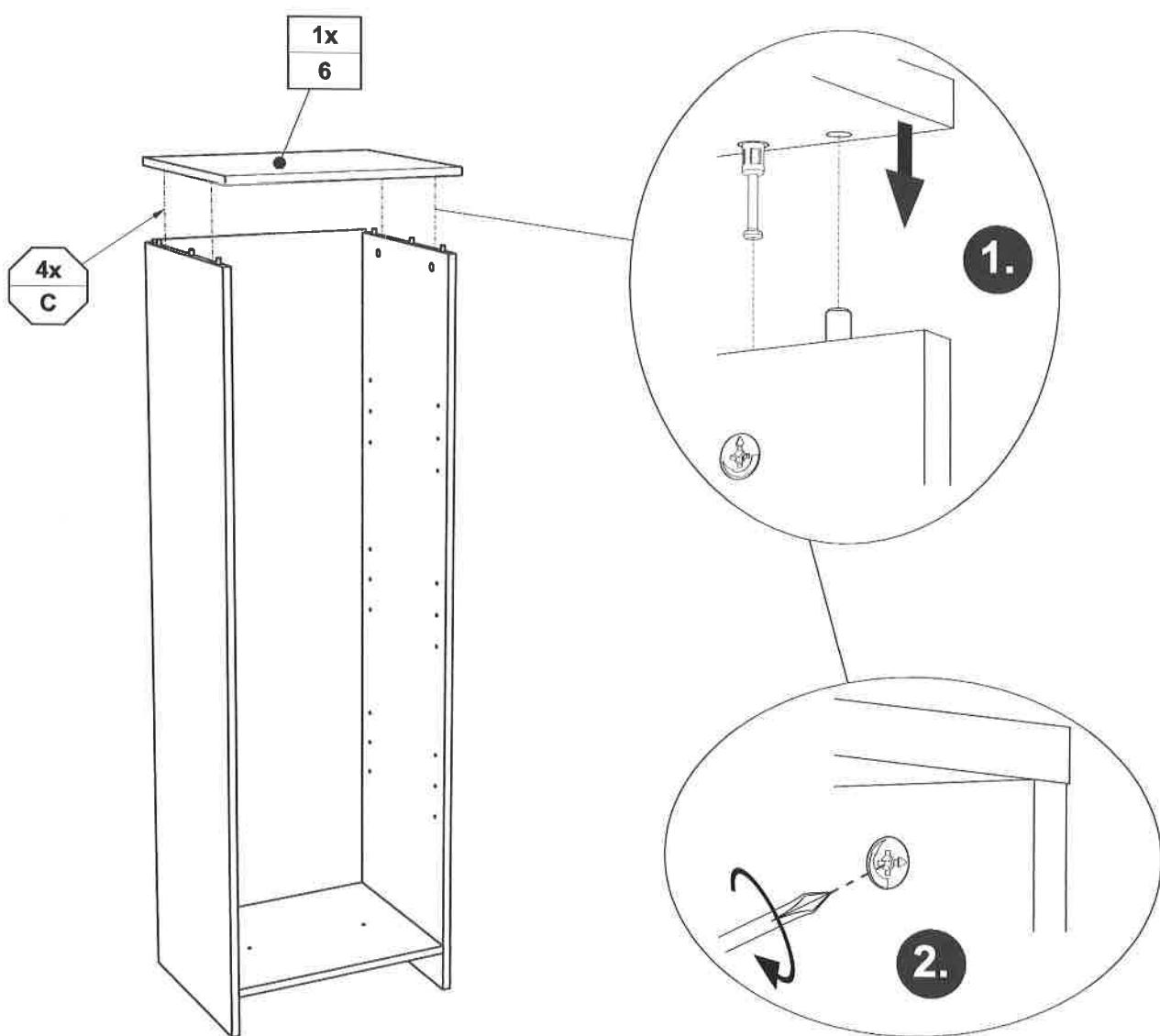
**V5.2**



A	B	F
6x 681 0702	4x 681 0859	3,5 x 45 2x 681 4702



# M2



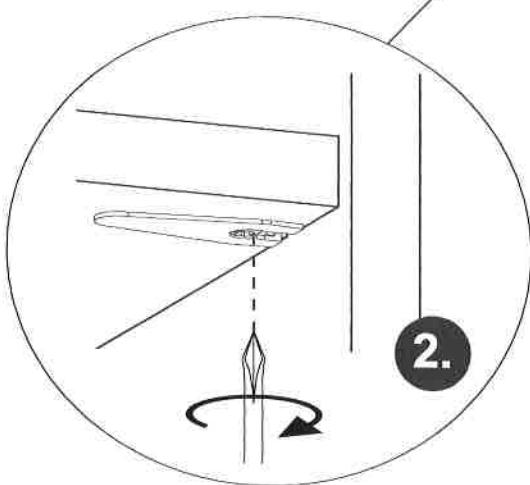
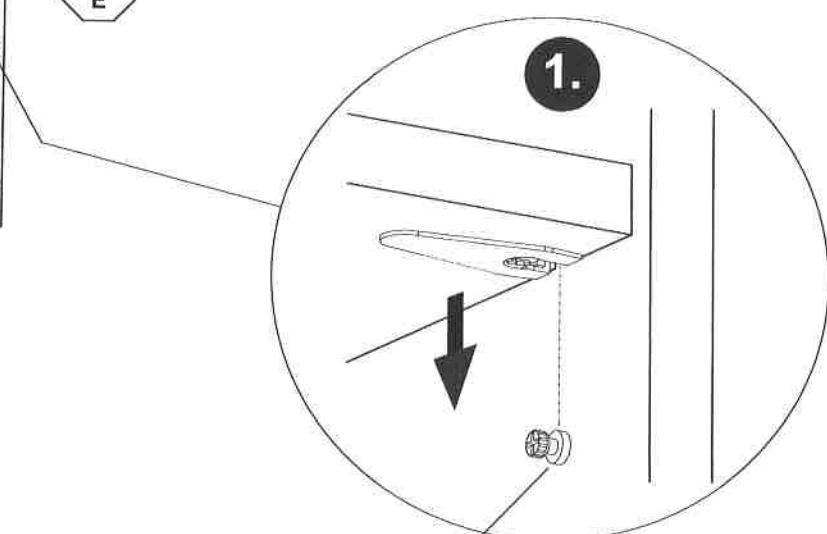
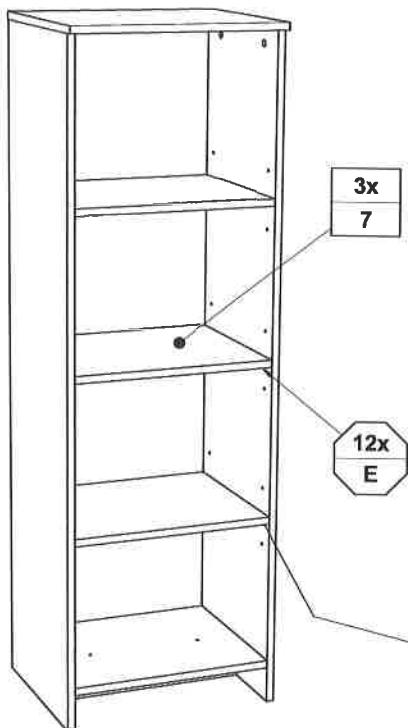
**= Einbauhöhe der Einlegböden ist variabel !**

The installation height of the connecting floor is variable!

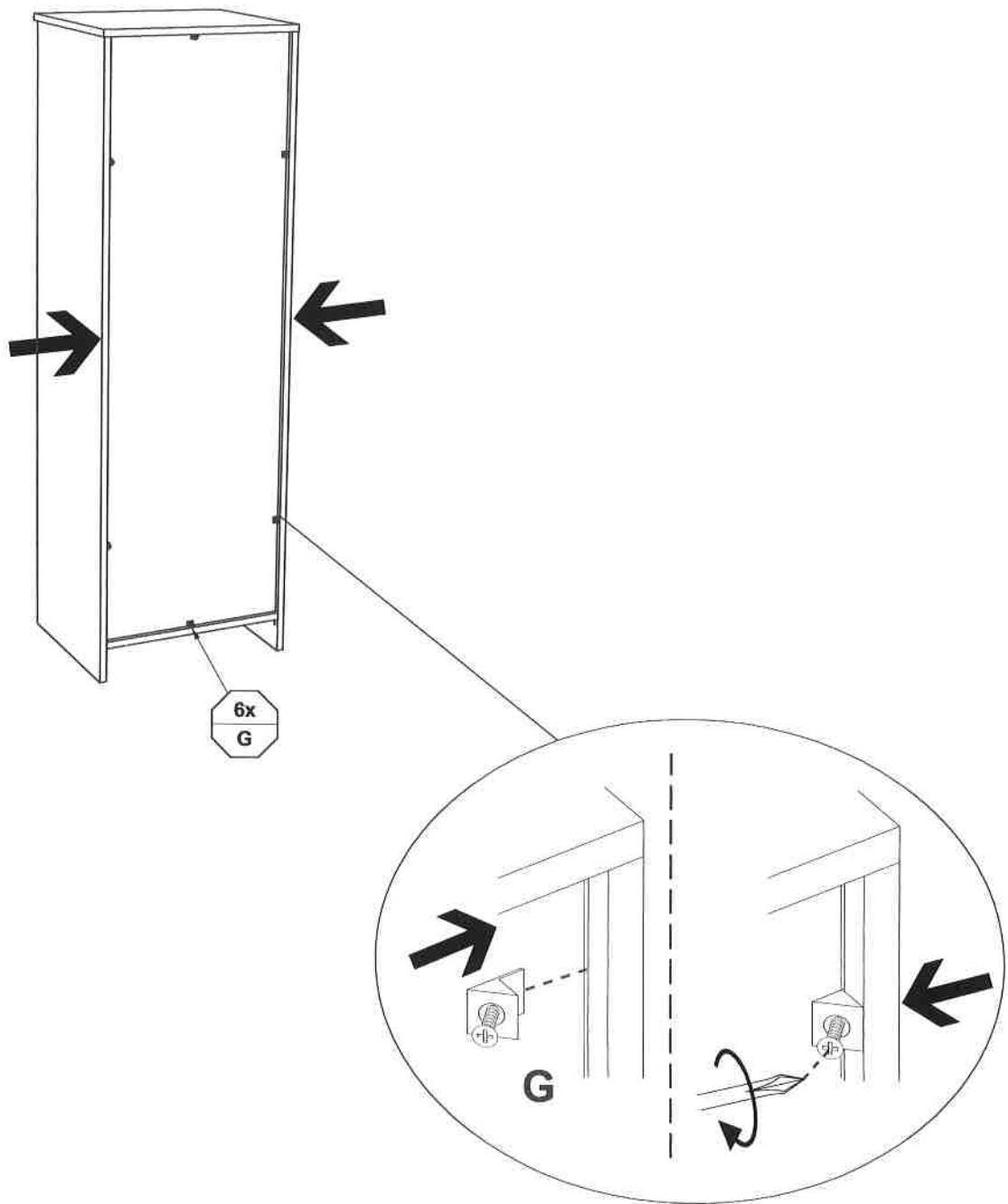
La hauteur d'installation du fond de raccordement est variable !

¡La altura de montaje del suelo de unión es variable!

Instalace výšky spojovacího dna je variabilní!



# M4



**G**



6x  
681 2498